

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 38 (1912)  
**Heft:** 3

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Fabrique lausannoise d'appareils de chauffage.

**G. WEBER, constructeur**  
LAUSANNE

**Chauffages centraux**

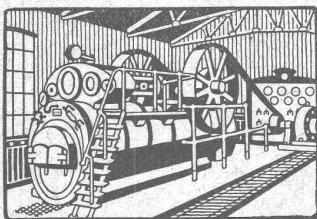
Puissance des chauffages installés ces 12 derniers mois plus de  
**quatre millions sept cent mille calories.**

Installation de cuisines modernes et perfectionnées.

Références de 1<sup>er</sup> ordre.

**R. WOLF** Magdebourg-Buckau

Représentant : **W. THIELE, Zurich.**



**Demi-Fixes**

ET

**Locomotives**

brevetées, à vapeur  
surchauffée avec  
distribution de précision  
**sans soupapes**  
véritables R. WOLF  
de 10 à 800 chevaux.

**FORCE MOTRICE LA PLUS PERFECTIONNÉE  
ET LA PLUS ÉCONOMIQUE**

Production totale plus de **830,000 chevaux.**

**Siemens-Schuckert Werke**

Succursale : **ZURICH**

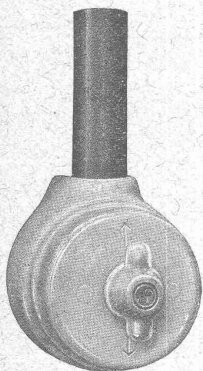
— Löwenstrasse 55 —

**Interrupteurs rotatifs**

en deux pièces

Type Zeta

jusqu'à 6 amp. 250 volts



Zeta-Schalter

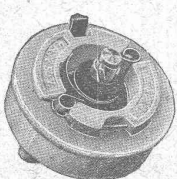
:: Apparence élégante ::

Montage extrêmement simple

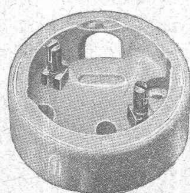
Contrôle aisé des raccordements

:: Construction compacte ::

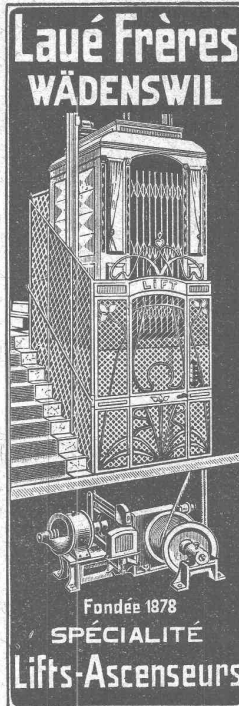
**Magasinage simple et peu coûteux**



Tête d'interrupteur



Socle d'interrupteur



Za 2.62 g 6251

== Nos ==  
machines + Kunz

pour  
béton et mortier  
nos

treuils américains

nos  
concasseurs brevétés

sont  
les meilleurs!

Plus de 1000 machines  
en fonction.

H. von der G.

Zürich, Seideng. 13.

Machines d'entreprises

6264

**ÉCOLE POLYTECHNIQUE FÉDÉRALE SUISSE**

Une chaire pour la construction des machines (spécialement les machines à vapeur à piston et les locomotives) est mise au concours pour le 1<sup>er</sup> octobre 1912 (ou plus tôt si possible).

Les offres, accompagnées d'un curriculum vitae et de certificats, doivent être adressées, avant le 29 février 1912, au soussigné qui donnera de plus amples renseignements à ceux qui en feront la demande.

Zurich, le 26 janvier 1912.

Le président du Conseil de l'Ecole  
polytechnique fédérale suisse :

D<sup>r</sup> R. GNEHM.

**Aux commerçants de bois, capitalistes, industriels.**

**A vendre grande scierie** en pleine activité, avec installations complètes, 400 m. voie industrielle reliée aux C. F. F. On resterait intéressé pour un certain capital ou on accepterait, soit associé, soit commanditaire.

A la même adresse, à vendre bâtiment avec force hydraulique et à vapeur, places, pouvant être relié aux C. F. F. et convenant pour toutes sortes d'industries. Prix avantageux.

Pour tous renseignements, s'adresser à M. J. Gervais, avenue d'Ouchy 17, Lausanne. H. 20358 L.

LA  
Société électrique d'Aubonne

met au concours la place de  
directeur de son entreprise

comprenant l'usine électrique, le réseau d'éclairage et le chemin de fer électrique Allaman-Aubonne-Gimel.

Le titulaire doit être ingénieur ou technicien et doit posséder la branche commerciale.

**Salaires : de 3000 à 5000 fr.**  
Entrée en fonctions le **premier avril 1912.** H 20854 L

Adresser offres et prétentions à M. L.-Ed. Perret, président du Conseil d'administration, à Aubonne, jusqu'au 20 février.

Les propriétaires du brevet suisse Consolidated Railway Electric Lighting and Equipment Co., N° 35602 du 13 octobre 1905 pour : « Régulateur automatique de courants électriques » désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de l'exploitation de l'article breveté, et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre le brevet.

Prière d'adresser les offres ou propositions à M. E. Imer - Schneider, ingénieur-conseil, 8, bd James Fazy, à Genève, qui les transmettra volontiers à qui de droit.

Les propriétaires du brevet suisse Weyl N° 47203 du 25 mars 1909 pour : « Véhicule muni



d'au moins un dispositif pour empêcher l'écrasement de corps se trouvant sur le parcours de ce véhicule », désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication de l'objet breveté, et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre le brevet.

Prière d'adresser les offres ou propositions à M. E. Imer-Schneider, ingénieur-conseil, 8, Bd James Fazy, à Genève, qui les transmettra volontiers à qui de droit.

## Architecte- Conducteur de Travaux

expérimenté est demandé pour la Suisse française. Entrée le 15 février ou 1<sup>er</sup> mars. Place stable. On exige la connaissance du français.

Offres avec références et prétentions sous chiffre H 463 M à Haasenstein & Vogler, Montreux. (H 463 M)

## Technicien

Entreprise de bâtiments demande jeune technicien capable et énergique, bien au courant avec les travaux de maçonnerie, dessin, devis et métrage.

Adresser offres avec copies de certificats, références et prétentions, sous chiffres H 464 M à Haasenstein & Vogler, Montreux.

## On cherche

un électricien capable, ayant la pratique des essais de machines électriques pour courants alternatifs et continus.

Faire offre avec certificats et références à la Compagnie de l'industrie électrique et mécanique à Genève. (H. 572 X.)

## INGENIEUR

très sérieux, 26 ans, au courant de la construction, étude béton armé tous systèmes. DEMANDE PLACÉ dans entreprise. Références 1<sup>er</sup> ordre. Allemand, français.

Offres sous chiffre 147 A. V., Indicateur Vaudois, Lausanne.

## Bons monteurs électriciens

sont demandés par la maison O. Zetter, 1, Faubourg des Ancêtres,

Belfort. Inutile de se présenter sans de bonnes références. (Zag. Q. 76)

## INGÉNIEUR

bien au courant du béton armé est demandé de suite pour la construction d'un grand pont à Berne.

Adresser offres avec références à Case postale 16159, Zurich-Selnau.

## Architecte

Dessinateur habile et bon constructeur trouverait emploi stable, chef de bureau.

Adresser offres et conditions sous H 6972 X à Haasenstein & Vogler, Lausanne.

## ISOLATIONS

FRIGORIFIQUES  
CALORIFUGES  
et pour CONSTRUCTIONS

Renseignements, devis,  
montage par personnel expérimenté

## Rheinhold & Cie

Société des mines de farine fossile  
16 maisons, 12 agences  
en Europe  
3 usines, 550 ouvriers.

Représentant pour la Suisse romande:

## Lucien Bovet

LAUSANNE  
Matériaux d'isolation  
en magasin

→ TÉLÉPHONE 2339

MODÈLES — MARQUES

BREVETS D'INVENTION  
H. PH. HUMBERT, Ingénieur-Conseil  
GENÈVE (SUISSE)  
Ant. Maitre FESHERANZ & HUMBERT  
OBTENTION-  
EXPLOITATION

4, Rue du Vieux-Colège, 4  
Téléphone 5900.

F. DELACHAUX  
SUCCURSALE DU  
BUREAU INTERNATIONAL DE  
BREVETS D'INVENTION  
GENÈVE-SUISSE  
E. IMER-SCHNEIDER  
INGÉNIEUR-CONSEIL  
LAUSANNE  
2, PLACE SAINT-FRANÇOIS, 2  
CONSULTATIONS  
LES JEUDIS de 3 à 6 h.



Lausanne.

Préparation rapide et approfondie aux Baccalauréats, à la Maturité et au

300 élèves en 2<sup>3/4</sup> ans.  
95 % de succès.

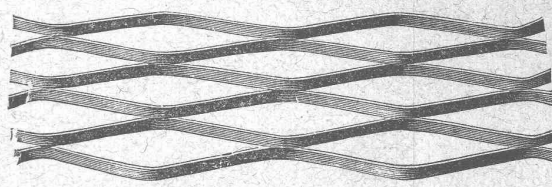
## Polytechnicum

Brevets  
D'invention  
Marques  
Modèles  
par

Ingénieurs Conseils  
Dr Ing. Adolf Göbl & Co  
Bern, Genferg. N°15  
Consultations techniques  
sans frais par nos ingénieurs.

## MÉTAL DÉPLOYÉ

LAUSANNE



LAUSANNE

FRANCILLON & Cie

## Le Problème de Snellius

(Problème de la Carte)

par A. Ansermet, ingénieur.

Prix : 1 Franc

VEVEY

Impr.-Lithog. Säuberlin & Pfeiffer.

## Librairie F. Rouge & Cie

Rue Haldimand, 6 — LAUSANNE

## Larousse Médical Illustré

publié sous la direction du Dr Galtier-Boissière.

L'ouvrage paraîtra par fascicules hebdomadaires à 60 centimes, à partir du 3 février prochain. Il comprendra environ 50 fascicules et formera 1 volume de 1100 à 1200 pages, illustré d'environ 2000 gravures, 50 planches en noir, 36 planches en couleurs.

La première livraison sera envoyée franco contre 30 c. en timbres-poste.

Prix de faveur jusqu'au 15 mars 1912 de l'ouvrage complet: Broché 26 fr. relié rouge ou vert 32 fr.

Prospectus franco sur demande.

Prospekt auf Wunsch!

1880  
1912

Patente

Patent-  
Anwalt  
G. Kleyer, Karlsruhe

Tel. 1303  
5008 für Mannheim

Ing. Kriegsherr  
Vertr. Mannheim

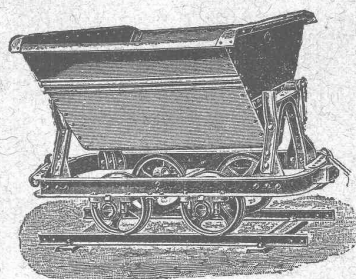


# FRITZ MARTI Société anonyme, BERNE

Dépôts à :  
Berne, Yverdon et Wallisellen.

**VENTE et LOCATION de :**  
**Matériel d'entrepreneurs**

Voies transportables, vagonnets, croisements,  
plaques tournantes, roues et essieux montés.



Locomotives. - Machines pr la construction.

Locomobiles disponibles de 6-50 HP.

POMPES — DRAGUES 6079-1

Concasseurs pour faire le gravier et le sable.

Bétonnières américaines système « Smith ».

Treuil à vapeur et à l'électricité.

Poulies différentielles. Chats roulants, etc.

Représentant général :  
**G. BOSSHARD,**  
Waldmannstrasse 10, Zurich.

Ka. 1304 G.

**Contre les  
caves humides**

même à la pression la plus  
élevée des eaux du sous-sol

**Parois humides**

et leurs conséquences: mol-  
lissure, crépissage tombant  
en écailles, efflorescences etc.

**Succès garanti!**

Plusieurs millions de mètres  
carrés rendus imperméables.  
Prospectus gratuits!

**Simple!**  
**Bon marché! Durable!**

Médailles d'or.

Brevet allemand,  
10 Brevets étrangers.

## CÉRÉSITE

**Wunner'sche Bitumen-Werke, G.m.b.H., Unna (Westphalie)**  
Fabricants de l'Emulsion „Wunner“ au Bitume, brevetée célèbre dans le monde entier.  
Deuxième fabrique: Ceresit Waterproofing Co., Chicago.

Représentant général :  
**G. BOSSHARD,**  
Waldmannstrasse 10, Zurich.

Demandez prospectus et échantillons de nos

### Sous-sols pour linoléum:

Revêtements en bois artificiel.  
Revêtements en lièges agglomérés.

**Le Planolin,**

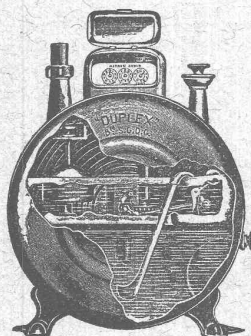
produit le plus efficace et le meilleur marché  
**pour niveler les planchers**

de tous genres avant la pose du Linoléum.

Durcit et sèche de suite.

**Ch.-H. Pfister & Cie, Bâle**

Fabrique de produits techniques pour constructions.



COMPAGNIE POUR LA  
**FABRICATION des COMPTEURS  
et MATÉRIEL d'USINES à GAZ**

Ancienne Maison  
Ade Siry, Lizars & Co, Genève

**Compteurs Duplex**

Nouveau compteur à mesure invariable  
et à volant équilibré. 6092

**COMPTEURS SECS**  
**APPAREILS POUR USINES A GAZ**  
**CONSTRUCTION**  
**d'USINES à GAZ COMPLÈTES**



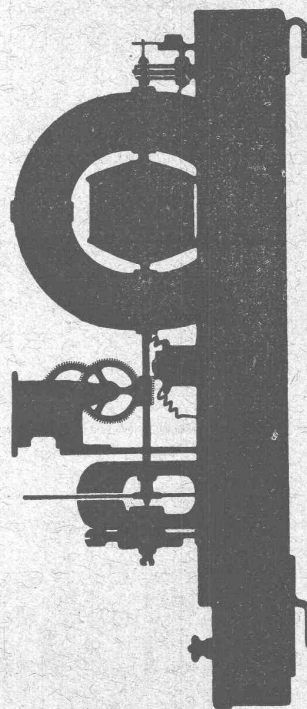
**Compteurs  
d'électricité**

de tous  
les systèmes.

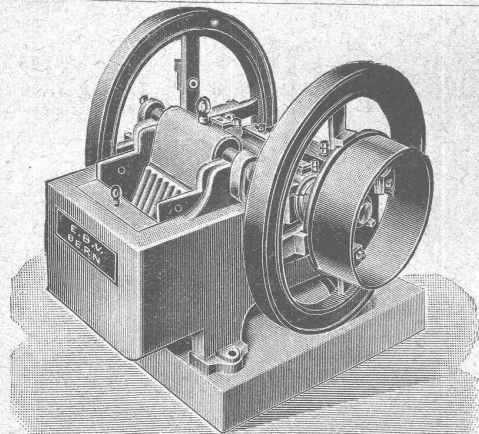
**Grand Prix  
TURIN  
1911**

## Landis & Gyr

Fabrique d'appareils  
électriques **Zug**







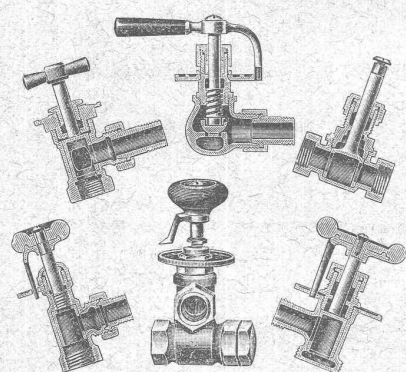
# Concasseurs de 1<sup>re</sup> construction

en fonte d'acier et en fonte grise  
Moulins à sable, laminoirs, laveuses, trieuses  
Installations complètes pour la fabrication de gravier et sable

**E. Bernheim-Vœgeli**

Machines et outils pour entrepreneurs  
à BERNE

## Fonderie et Robinetterie de Lyss



### ROBINETTERIE

POUR 5739

Eau, gaz, vapeur.

Articles de bâtiment

### FONTES BRUTES

de cuivre, bronze, laiton, nickel, aluminium, etc. sur modèles ou dessins.

SPÉCIALITÉ :

**Vannes**

POUR

Chauffages centraux



# Aciers Américains

véritables

6611

**fondus au creuset,**

pour OUTILS de toutes sortes.

Qualités supérieures garanties.

Disques à fraiser, forgés et doublement recuits.

Acier d'argent (Acier fondu, étiré et poli).

Acier poli comprimé, pour transmissions, etc., etc.

Grand choix chez les seuls représentants pour la Suisse :

**Affolter, Christen & C<sup>ie</sup>**

**BALE 33**

FERS ET ACIERS EN GROS

Demandez nos Prix-Courants, s. v. p.



**L'Anticalor peut servir à toutes les industries.**

Il s'est éprouvé comme meilleur moyen pour graissage, pour la mise en marche des machines neuves. — Prospectus gratuit.

**Société Anonyme du Métal Vestit Zurich**

Adr. télégr. : VESTIT ZURICH



**Henri Brändli, Horgen**

Fabrique de carton bitumé, ciment ligneux.

**Asphaltages en tous genres**

pour Travaux publics, Bâtiments, Chemins de fer, Ponts, Chaussées, etc.

Parquet sur asphalte.

Meilleures références.

Télégr. : Henri Brändli.

Carrelage de bois mis en asphalte

Service soigné

6419

Téléphone.

## CLICHÉS SADAG

GENÈVE (Sécheron)

Autotypie. — Zincogravure.

Chromotypographie.

REPRÉSENTANT :

J. PACHE, Pré-du-Marché, 20.

LAUSANNE

Manufacture de Papiers.

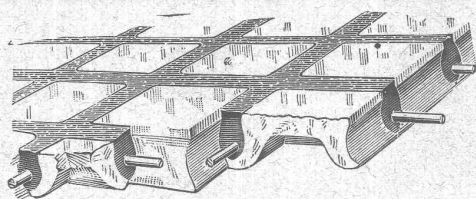
J.-G. STOUKY, Lausanne.

Gare du Grand-Pont L.-O.

Spécialité de papiers pour Ingénieurs, 6296

Architectes, Entrepreneurs





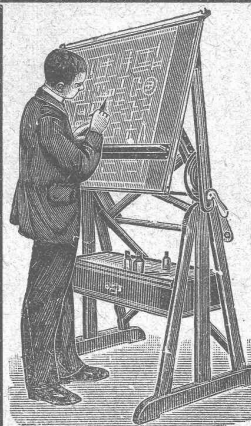
## Béton armé translucide

(Système Keppler breveté)

Nouveau système de plafonds translucides en béton armé et dalles de verre.

Grande résistance à la surcharge. — Pose pratique, rapide et économique. — Très grande facilité d'entretien et de nettoyage. — Suppression de toute peinture ou enduit protecteur.

Représentant : Rob. **Looser**, Zurich V, Kreuzplatz, 1



FONDÉE EN 1901

## TABLES A DESSIN

TRÈS PRATIQUES  
APPAREILS A HÉLIOGRAPHIER

« ARCUS » et « SIMPLEX »

Papiers à dessin, à calquer

et à héliographier, 5409

de première qualité.

Echantillons et catalogue gratis.

**CARL EBNER, jr, SCHAFFHOUSE**

# ASCENSEURS STIGLER

12,000 en Europe

S'ADRESSER A **HANS LINDNER**, INGÉNIEUR, ZURICH

ou **E. Gaillard**, Ingénieur, Avenue des Alpes, Lausanne.

## Société pour la vente des Chaux et Ciments

DE LA SUISSE ROMANDE

LAUSANNE

### SPÉCIALITÉ :

Produits de 1<sup>re</sup> qualité, à hautes résistances :

Ciment Portland artificiel — Ciment Portland naturel — Ciments mixtes  
Chaux supérieures lourdes — Chaux lourdes et légères

Production annuelle : 12,000 wagons de 10 tonnes.

Usines représentées :

Société des Usines de Grandchamp et de Roche.

Société des Ciments de Paudex.

Société anonyme des Chaux et Ciments de Baulmes.

Société des Usines des Grands-Crêts, près Vallorbe.

Société des Usines du Furcil, à Noiraigue.

Jeannet & C<sup>ie</sup>, Noiraigue.

Joly, frères, Noiraigue.

L. et C. Grisoni, à Cressier.

Usines des Convers, S. A.

Usines de Vouvry.

BUREAU A LAUSANNE : Rue d'Etraz, 23.

» NEUCHÂTEL : Rue du Musée, 2.



# Gebr. Pfeiffer, Kaiserslautern, 83 Fondée en 1864

Etude et construction d'installations complètes de fabriques de ciment

(portland — laitier — romain),

de *chaux*, de *briques* et de *céramiques*  
avec l'emploi exclusif de nos créations.

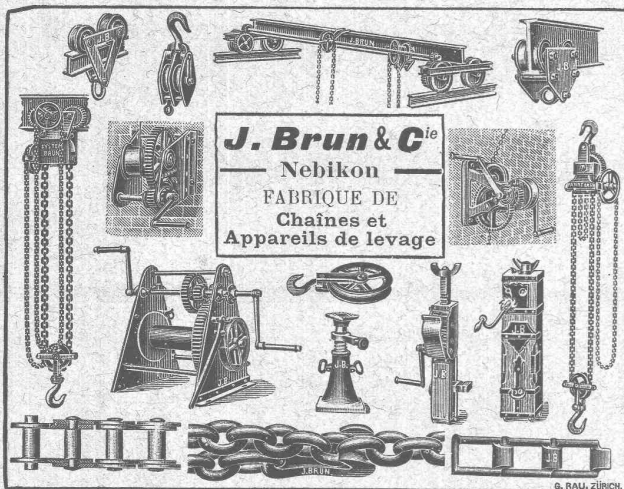
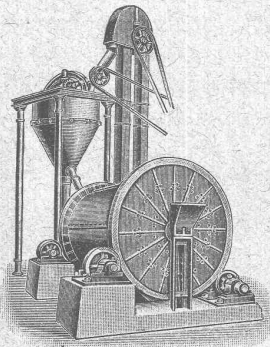
Installations de broyage et blutage de toute matière.

**BI-BROYEURS-SÉPARATEURS OU SÉLECTEURS**

(400 Broyeurs-Séparateurs ou Sélecteurs en marche)

**FOURS ROTATIFS DE NOTRE SYSTÈME**

6293



Société genevoise pour la construction  
d'Instruments de Physique et de Mécanique 6302

5, Rue Gourgass — GENEVE — Rue Gourgass, 5

**Machines à froid et à glace**  
**Compteurs d'électricité**

Instruments pour GÉOMÈTRES - Appareils scientifiques  
CATALOGUES FRANCO SUR DEMANDE

Société des lampes à incandescence de Zurich

Etablie en 1889 **ZURICH** Etablie en 1889

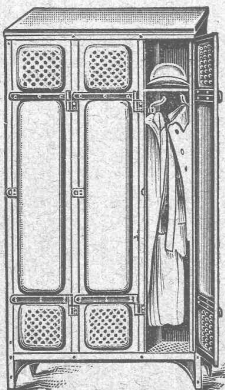
Lampes à filaments métalliques « Leuconium »

**Economie 65-70 %**

**ARMOIRES à HABITS**

POUR

Bureaux, Fabriques, Instituts



O. F. 2608

livrées en exécution des plus soignées

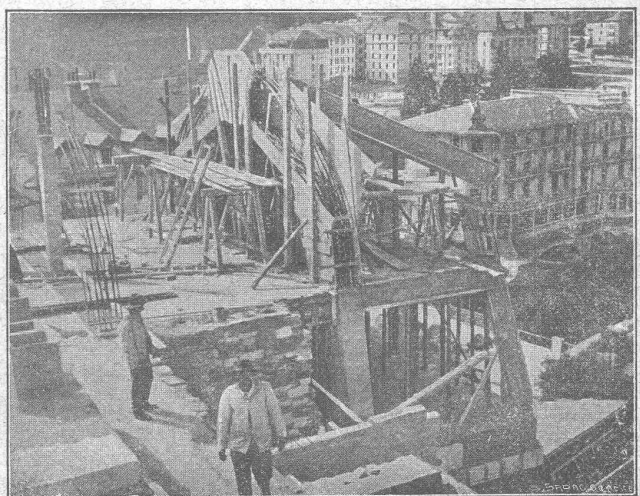
**Bachofen & Hauser**  
**USTER**



**Serrurerie**  
et Fers forgés

**H. RAPIN**

Maupas, 8  
**LAUSANNE**



**A. Paris & L. Berthod, ingénieurs.**

Bureau central d'études : LAUSANNE, Rue de Bourg, 10.

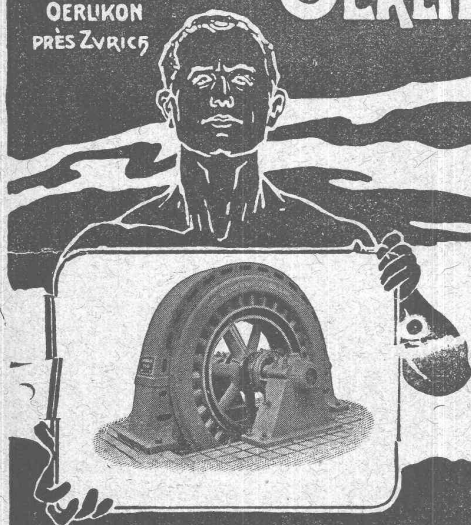
**BÉTON ARMÉ, F. Brazzola.**

5267



# ATELIERS DE CONSTRUCTION OERLIKON

OERLIKON  
PRÈS ZÜRICH



## Moteurs Electriques

de toutes grandeurs et pour tous les genres de courant.

Moteurs spéciaux pour appareils de levage.

Moteurs à carcasse étanche. 5970

Moteurs mono- et triphasés à vitesse variable.

Téléphone 1771 RENSEIGNEMENTS ET DEVIS : Téléphone 1771  
à LAUSANNE, Gare Lausanne-Ouchy.



**H. ROD & Cie**  
RENENS

FABRIQUE DE  
Tuyaux, Carrelages et Briques  
en ciment. 5881

Téléphone 8448

**A. JUCKER**

Succr de

Jucker - Wegmann

Papiers en gros

Zurich

4802

Spécialité de papiers  
et toile à dessin et à  
calquer, des meilleu-  
res qualités, en rou-  
leaux et feuilles.

## USINES DU VALLON CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES ET MÉTALLIQUES

**J. Duvillard, à Lausanne.**

Fonderies de fer et de bronze. Ascenseurs. Monte-charges et appa-  
reils de levage. Turbines, roues et presses hydrauliques. Pompes pour  
haute pression. Presses à briques. Machines à battre, presseoirs et treuils.  
Tuyaux et réservoirs en tôle. Colonnes en fonte. 273

Entreprise générale d'installations de chauffage

**A. CUÉNOUD, INGÉNIEUR**

St-Roch, 3 et 5 — LAUSANNE — St-Roch, 3 et 5

Chauffages centraux à eau chaude et vapeur  
basse pression.

Installations de cuisines d'hôtels et restaurants.

Buanderies. — Blanchisseries à vapeur. 6525

Cheminées de salon. — Calorifères. — Poêles.

→ Prix-courant. — Devis et visite sur demande. ←

SOCIÉTÉ ANONYME SUISSE D'EXPLOSIFS

(6519)

„CHEDDITE“

H 4310 Z

(anc. Société Universelle d'Explosifs.)

Fabrique à JUSSY  
(Canton de Genève)



Bureau à ZÜRICH  
Bahnhofstrasse 73  
Téléphone 10223

**CHEDDITE**  
ET  
**Cheddites Gélatines**

en différentes qualités.

S'appropriant à tous les travaux ; force équivalente aux dynamites.  
Sécurité parfaite de manipulation d'emploi et de transport.

Expédition par chemin de fer en grande et petite vitesse.

Détonateurs et Mèches de sûreté.

Gr. prix : Exposition de NANCY 1909, BRUXELLES 1910 et TURIN 1911

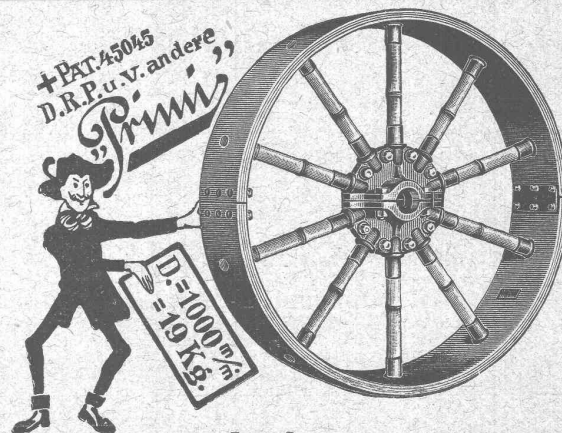
## Meubles Bobaïng

1 et 2, St-Pierre — LAUSANNE — St-Pierre, 1 et 2

AGENCEMENT DE BUREAUX

6064

Rideaux. - Meubles de style. - Tentures.



**LÉGÈRES  
ET RÉSISTANTES**

TELLES SONT LES NOUVELLES

Poulies brevetées „PRIMI“

Moyen en fonte rais en bambou, jante en bois de fil feuilleté

Absence de faux-ronde — Absence de frottement

environ 95 % de rendement

SANS ENDUIT ADHÉSIF

TRAVAIL DE PRÉCISION GARANTI

■ Prix modérés. Catalogue sur demande ■

**Wehrli & Dr Eduardoff**

SCHENTALGASSE, 6 - ZÜRICH III - TELEPHONE 8688

■ TRANSMISSIONS COMPLÈTES ■

■ NOUVEAUTÉS CHIMIQUES-TECHNIQUES ■

On demande des représentants dans les centres industriels de la Suisse.





Brevet féd.  
N° 51784

# Nouvel appareil à carbure pour l'éclairage de chantiers, magasins, ateliers

Effet extraordinaire  
Développement d'acétylène assuré  
Service très simple

**Robert Aebi & Cie**  
— ZURICH I —

Succ. de Rod. Roetschi

Fondé en 1880

## BUREAU TECHNIQUE Geo. SCHULE, Ingénieur

GENÈVE — 53, rue du Stand, 53 — GENÈVE

### BÉTON ARMÉ

Système brevet suisse N° 32104.

### CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES

ÉTUDES et PROJETS : Planchers, sommiers, toitures,  
fondations, ponts, etc., etc.

Nombreuses références à disposition.

6150

### EXPERTISES

Construction, Fourniture, Installation, Réparation, Entretien  
D'APPAREILS ÉLECTRIQUES en tous genres.  
**Jules CAUDERAY**

Téléphone 1063 — Maison fondée en 1866 — Téléphone 1063

LAUSANNE Rue d'Etraz 28 LAUSANNE

Concessionnaire de la Ville de Lausanne pour les installations d'éclairage électrique  
Médailles d'argent TURIN 1884, YVERDON 1894. — Médaille d'or VEVEY 1901.  
Société des Arts de Genève, Concours Daniel Colladon : Mention honorable  
(seul prix décerné.) (5705)

## VITRAUX D'ART de tous styles. DREVARD & WAVRE FRERES

ARTISTES PEINTRES-VERRIERS SPÉCIALISTES  
Avenue d'Ouchy, 11, Villa Le Closelet, Lausanne (Suisse).

VITRAUX POUR VILLAS, BOW-WINDOW, SALLES A MANGER  
VERRES ET GLACES. SPÉCIALITÉ DE MONTAGE SUR CUIVRE  
Décoration sur Opaline. — Restauration de Vitraux. 6581  
Prix modérés. — Téléphone 1346.

## MENUISERIE D'ART et de bâtiment

J. CHAUVY & Cie

**A. GOLAY, successeur**

Maison fondée en 1830.

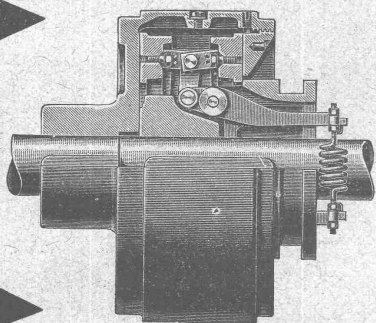
8, Maupas LAUSANNE Maupas, 8

— TÉLÉPHONE 781 — 5857

# EMBRAYAGE BENN

Breveté dans tous les pays industriels et reconnu partout comme étant le plus simple et le meilleur Embrayage à friction.

Sans segments en bois. Aucune partie saillante. Complètement fermé.



Installations de

## TRANSMISSIONS

POUR TOUTES LES BRANCHES DE L'INDUSTRIE

5387

Société des USINES de LOUIS de ROLL  
**USINE DE CLUS**